

OSTATECZNE PRZYJĘCIE (UE, Euratom) 2015/369**budżetu korygującego nr 5 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014**

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314 ust. 4 lit. a) i ust. 9,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014-2020 ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014, w formie przyjętej ostatecznie w dniu 20 listopada 2014 r. ⁽⁴⁾,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 6/2014 Unii Europejskiej przyjęty przez Komisję dnia 17 października 2014 r.,

uwzględniając list w sprawie poprawek nr 1/2014 do projektu budżetu korygującego nr 6/2014, przyjęty przez Komisję w dniu 3 grudnia 2014 r.,

uwzględniając stanowisko dotyczące projektu budżetu korygującego nr 6/2014 przyjęte przez Radę dnia 12 grudnia 2014 r. i przekazane Parlamentowi Europejskiemu dnia 12 grudnia 2014 r.,

uwzględniając zatwierdzenie przez Parlament stanowiska Rady dnia 17 grudnia 2014 r.,

uwzględniając art. 88 i 91 Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet korygujący nr 5 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 17 grudnia 2014 r.

M. SCHULZ
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

⁽³⁾ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 51 z 20.2.2014.

BUDŻET KORYGUJĄCY NR 5 NA ROK BUDŻETOWY 2014

TREŚĆ

	Strona
DOCHODY OGÓŁEM	
A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	470
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	482
— Tytuł 1: Zasoby własne	483
— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania	487

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2014 na podstawie art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2014 ⁽¹⁾	Budżet 2013 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Inteligentny wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu	65 300 076 773	69 127 255 205	- 5,54
2. Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne	56 443 752 595	57 814 298 094	- 2,37
3. Bezpieczeństwo i obywatelstwo	1 665 510 850	1 894 151 766	- 12,07
4. Globalny wymiar Europy	6 840 903 616	6 731 869 945	+ 1,62
5. Administracja	8 405 483 381	8 417 791 740	- 0,15
6. Wyrównania	28 600 000	75 000 000	- 61,87
Instrumenty szczególne	350 000 000	390 465 192	- 10,36
Wydatki ogółem ⁽³⁾	139 034 233 715	144 450 831 942	- 3,75

(1) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na rok 2014 r. (Dz.U. L 51 z 20.2.2014) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1 - 5/2014.

(2) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, p. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1 - 9/2013.

(3) Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2014 ⁽¹⁾	Budżet 2013 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	5 545 428 277	3 067 967 007	+ 80,75
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	p.m.	1 023 276 526	—
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	34 000 000	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i zasobów własnych opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	4 095 463 000	p.m.	—
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	9 640 891 277	4 125 243 533	+ 133,70
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	16 084 600 000	14 822 700 000	+ 8,51
Zasoby własne oparte na VAT według stawki jednolitej (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	17 689 735 350	14 680 052 250	+ 20,50
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	95 619 007 088	110 822 836 159	– 13,72
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom ⁽³⁾	129 393 342 438	140 325 588 409	– 7,79
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75
<p>⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na rok 2014 r. (Dz.U. L 51 z 20.2.2014) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1 - 5//2014.</p> <p>⁽²⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, p. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1 - 9/2013.</p> <p>⁽³⁾ Zasoby własne na potrzeby budżetu na 2014 r. są określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 160. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 19 maja 2014 r.</p> <p>⁽⁴⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.</p>			

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 665 407 000	3 925 460 000	50	1 962 730 000	1 665 407 000	
Bułgaria	193 091 000	399 471 000	50	199 735 500	193 091 000	
Republika Czeska	596 638 000	1 357 846 000	50	678 923 000	596 638 000	
Dania	951 296 000	2 654 016 000	50	1 327 008 000	951 296 000	
Niemcy	12 418 967 000	29 002 636 000	50	14 501 318 000	12 418 967 000	
Estonia	87 147 000	186 046 000	50	93 023 000	87 147 000	
Irlandia	655 428 000	1 434 183 000	50	717 091 500	655 428 000	
Grecja	709 312 000	1 798 621 000	50	899 310 500	709 312 000	
Hiszpania	4 756 829 000	10 283 204 000	50	5 141 602 000	4 756 829 000	
Francja	9 731 337 000	21 411 597 000	50	10 705 798 500	9 731 337 000	
Chorwacja	263 049 000	422 319 000	50	211 159 500	211 159 500	Chorwacja
Włochy	6 042 837 000	15 763 695 000	50	7 881 847 500	6 042 837 000	
Cypr	105 170 000	153 422 000	50	76 711 000	76 711 000	Cypr
Łotwa	88 567 000	246 154 000	50	123 077 000	88 567 000	
Litwa	138 416 000	349 250 000	50	174 625 000	138 416 000	
Luksemburg	268 280 000	325 038 000	50	162 519 000	162 519 000	Luksemburg
Węgry	401 698 000	979 528 000	50	489 764 000	401 698 000	
Malta	51 049 000	70 431 000	50	35 215 500	35 215 500	Malta
Niderlandy	2 743 653 000	6 249 242 000	50	3 124 621 000	2 743 653 000	
Austria	1 499 731 000	3 217 349 000	50	1 608 674 500	1 499 731 000	
Polska	1 750 837 000	3 931 784 000	50	1 965 892 000	1 750 837 000	
Portugalia	767 138 000	1 655 525 000	50	827 762 500	767 138 000	
Rumunia	528 406 000	1 444 740 000	50	722 370 000	528 406 000	
Słowenia	177 308 000	352 303 000	50	176 151 500	176 151 500	Słowenia
Słowacja	230 006 000	725 821 000	50	362 910 500	230 006 000	
Finlandia	928 440 000	1 983 150 000	50	991 575 000	928 440 000	
Szwecja	1 889 310 000	4 380 034 000	50	2 190 017 000	1 889 310 000	
Zjednoczone Królestwo	9 529 537 000	20 226 302 000	50	10 113 151 000	9 529 537 000	
Ogółem	59 168 884 000	134 929 167 000		67 464 583 500	58 965 784 500	

(¹) Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) – zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 665 407 000	0,300	499 622 100
Bułgaria	193 091 000	0,300	57 927 300
Republika Czeska	596 638 000	0,300	178 991 400
Dania	951 296 000	0,300	285 388 800
Niemcy	12 418 967 000	0,300	3 725 690 100
Estonia	87 147 000	0,300	26 144 100
Irlandia	655 428 000	0,300	196 628 400
Grecja	709 312 000	0,300	212 793 600
Hiszpania	4 756 829 000	0,300	1 427 048 700
Francja	9 731 337 000	0,300	2 919 401 100
Chorwacja	211 159 500	0,300	63 347 850
Włochy	6 042 837 000	0,300	1 812 851 100
Cypr	76 711 000	0,300	23 013 300
Łotwa	88 567 000	0,300	26 570 100
Litwa	138 416 000	0,300	41 524 800
Luksemburg	162 519 000	0,300	48 755 700
Węgry	401 698 000	0,300	120 509 400
Malta	35 215 500	0,300	10 564 650
Niderlandy	2 743 653 000	0,300	823 095 900
Austria	1 499 731 000	0,300	449 919 300
Polska	1 750 837 000	0,300	525 251 100
Portugalia	767 138 000	0,300	230 141 400
Rumunia	528 406 000	0,300	158 521 800
Słowenia	176 151 500	0,300	52 845 450
Słowacja	230 006 000	0,300	69 001 800
Finlandia	928 440 000	0,300	278 532 000
Szwecja	1 889 310 000	0,300	566 793 000
Zjednoczone Królestwo	9 529 537 000	0,300	2 858 861 100
Ogółem	58 965 784 500		17 689 735 350

TABELA 3

Określenie stawki jednolitej i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto na podstawie art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1% dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 925 460 000		2 781 819 498
Bułgaria	399 471 000		283 089 426
Republika Czeska	1 357 846 000		962 252 189
Dania	2 654 016 000		1 880 797 016
Niemcy	29 002 636 000		20 553 030 295
Estonia	186 046 000		131 843 501
Irlandia	1 434 183 000		1 016 349 226
Grecja	1 798 621 000		1 274 612 139
Hiszpania	10 283 204 000		7 287 303 242
Francja	21 411 597 000		15 173 558 770
Chorwacja	422 319 000		299 280 907
Włochy	15 763 695 000		11 171 112 202
Cypr	153 422 000		108 724 152
Łotwa	246 154 000	0,7 086 608 ⁽¹⁾	174 439 683
Litwa	349 250 000		247 499 773
Luksemburg	325 038 000		230 341 679
Węgry	979 528 000		694 153 065
Malta	70 431 000		49 911 687
Niderlandy	6 249 242 000		4 428 592 634
Austria	3 217 349 000		2 280 009 013
Polska	3 931 784 000		2 786 301 068
Portugalia	1 655 525 000		1 173 205 618
Rumunia	1 444 740 000		1 023 830 558
Słowenia	352 303 000		249 663 314
Słowacja	725 821 000		514 360 867
Finlandia	1 983 150 000		1 405 380 602
Szwecja	4 380 034 000		3 103 958 258
Zjednoczone Królestwo	20 226 302 000		14 333 586 706
Ogółem	134 929 167 000		95 619 007 088

(¹) Obliczenie stawki: (95 619 007 088) / (134 929 167 000) = 0,708660767823461.

TABELA 4.1

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2013 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,5 861	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	6,1 166	
3. (1) – (2)	9,4 694	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		134 675 970 767
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		31 337 201 043
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		103 338 769 725
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 458 490 768
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		883 513 735
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		5 574 977 032
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		32 794 702
11. Rabat brytyjski = (9) – (10)		5 542 182 331

(¹) Dane procentowe w zaokrągleniu.

(²) Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada sumie wydatków na rzecz dziesięciu państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 maja 2004 r. i na rzecz dwóch państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 stycznia 2007 r., z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji EFOGR. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

(³) „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

(⁴) Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 4.2

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2011 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 6)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	14,9 811	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,3 021	
3. (1) – (2)	7,6 790	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		116 702 674 481
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		26 831 341 733
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 040 714 610
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		23 790 627 123
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		89 871 332 749
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		4 554 788 119
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		358 708 861
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		4 196 079 257
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		7 667 508
11. Rabat brytyjski ⁽⁵⁾ = (9) – (10)		4 188 411 749
⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu. ⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2010, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007–2010 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu. ⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. ⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru. ⁽⁵⁾ Uwaga: różnica 213 410 778 EUR między wstępną kwotą rabatu brytyjskiego za 2011 r. (4 188 411 749 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej zapisaną w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2011 r. (3 975 000 971 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 4/2012) jest finansowana z rozdziału 36 budżetu korygującego nr 3/2014.		

TABELA 4.3

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2010 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,4 336	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,7 118	
3. (1) – (2)	7,7 218	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		111 424 575 479
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		23 861 206 535
5a. Wydatki przedakcesyjne		2 970 699 609
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		20 890 506 926
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		87 563 368 944
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		4 462 554 636
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		703 660 977
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		3 758 893 659
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		19 348 038
11. Rabat brytyjski ⁽⁵⁾ = (9) – (10)		3 739 545 621
⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu. ⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2009, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007–2009 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu. ⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. ⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru. ⁽⁵⁾ Uwaga: różnica 109 003 534 EUR między ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2010 r. (3 739 545 621 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej zapisaną w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2010 r. (3 630 542 087 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 4/2012) jest finansowana z rozdziału 35 budżetu korygującego nr 3/2014.		

TABELA 5.1

Obliczenie finansowania rabatu brytyjskiego wynoszącego 5 542 182 331 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do rabatu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,91	3,42	5,46		1,53	4,95	274 500 044
Bułgaria	0,30	0,35	0,56		0,16	0,50	27 934 257
Republika Czeska	1,01	1,18	1,89		0,53	1,71	94 951 620
Dania	1,97	2,31	3,69		1,03	3,35	185 590 353
Niemcy	21,49	25,29	0,00	- 18,96	0,00	6,32	350 335 402
Estonia	0,14	0,16	0,26		0,07	0,23	13 009 847
Irlandia	1,06	1,25	2,00		0,56	1,81	100 289 723
Grecja	1,33	1,57	2,50		0,70	2,27	125 774 188
Hiszpania	7,62	8,97	14,31		4,01	12,97	719 085 138
Francja	15,87	18,67	29,80		8,35	27,02	1 497 272 756
Chorwacja	0,31	0,37	0,59		0,16	0,53	29 531 974
Włochy	11,68	13,74	21,94		6,15	19,89	1 102 325 579
Cypr	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 728 512
Łotwa	0,18	0,21	0,34		0,10	0,31	17 213 087
Litwa	0,26	0,30	0,49		0,14	0,44	24 422 396
Luksemburg	0,24	0,28	0,45		0,13	0,41	22 729 297
Węgry	0,73	0,85	1,36		0,38	1,24	68 496 553
Malta	0,05	0,06	0,10		0,03	0,09	4 925 108
Niderlandy	4,63	5,45	0,00	- 4,09	0,00	1,36	75 487 301
Austria	2,38	2,80	0,00	- 2,10	0,00	0,70	38 863 752
Polska	2,91	3,43	5,47		1,53	4,96	274 942 269
Portugalia	1,23	1,44	2,30		0,65	2,09	115 767 753
Rumunia	1,07	1,26	2,01		0,56	1,82	101 027 954
Słowenia	0,26	0,31	0,49		0,14	0,44	24 635 887
Słowacja	0,54	0,63	1,01		0,28	0,92	50 755 299
Finlandia	1,47	1,73	2,76		0,77	2,50	138 677 954
Szwecja	3,25	3,82	0,00	- 2,86	0,00	0,95	52 908 328
Zjednoczone Królestwo	14,99	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	- 28,02	28,02	100,00	5 542 182 331

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 5.2

Pośrednia aktualizacja finansowania rabatu brytyjskiego za 2011 r. (rozdział 36)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	8 101 453
Bułgaria	1 375 381
Republika Czeska	5 056 538
Dania	7 280 734
Niemcy	18 309 269
Estonia	885 630
Irlandia	8 409 370
Grecja	3 438 553
Hiszpania	21 543 140
Francja	58 179 865
Chorwacja	—
Włochy	37 543 615
Cypr	479 335
Łotwa	1 333 866
Litwa	1 324 873
Luksemburg	– 29 470
Węgry	4 872 613
Malta	438 532
Niderlandy	2 529 744
Austria	1 155 028
Polska	17 881 528
Portugalia	5 178 017
Rumunia	305 779
Słowenia	1 156 634
Słowacja	1 786 552
Finlandia	1 891 154
Szwecja	2 983 045
Zjednoczone Królestwo	– 213 410 778
Ogółem	0

TABELA 5.3

Finansowanie ostatecznego rabatu brytyjskiego za 2010 r. (rozdział 35)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	4 520 547
Bułgaria	562 835
Republika Czeska	2 556 272
Dania	3 345 263
Niemcy	10 941 079
Estonia	334 638
Irlandia	5 207 662
Grecja	452 777
Hiszpania	5 161 577
Francja	36 713 295
Chorwacja	—
Włochy	25 185 874
Cypr	919 896
Łotwa	377 190
Litwa	527 852
Luksemburg	– 467 949
Węgry	925 341
Malta	320 963
Niderlandy	1 088 457
Austria	439 387
Polska	4 287 709
Portugalia	2 496 000
Rumunia	– 392 307
Słowenia	896 466
Słowacja	913 354
Finlandia	822 308
Szwecja	867 048
Zjednoczone Królestwo	– 109 003 534
Ogółem	0

TABELA 6

Zestawienie dotyczące finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według rodzaju zasobów własnych i według państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami					Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Opłaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) + (6) + (7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgia	- 7 008 187	1 437 939 613	1 430 931 426	476 977 142	499 622 100	2 781 819 498	287 122 045	3 568 563 643	3,15	4 999 495 069
Bułgaria	400 000	59 648 930	60 048 930	20 016 310	57 927 300	283 089 426	29 872 473	370 889 199	0,33	430 938 129
Republika Czeska	2 719 317	167 448 201	170 167 518	56 722 506	178 991 400	962 252 189	102 564 430	1 243 808 019	1,10	1 413 975 537
Dania	- 5 037 845	310 359 235	305 321 390	101 773 797	285 388 800	1 880 797 016	196 216 349	2 362 402 165	2,08	2 667 723 555
Niemcy	- 44 722 930	3 401 939 670	3 357 216 740	1 119 072 243	3 725 690 100	20 553 030 295	379 585 752	24 658 306 147	21,76	28 015 522 887
Estonia	0	23 305 176	23 305 176	7 768 392	26 144 100	131 843 501	14 230 114	172 217 715	0,15	195 522 891
Irlandia	- 1 628 671	235 618 407	233 989 736	77 996 579	196 628 400	1 016 349 226	113 906 755	1 326 884 381	1,17	1 560 874 117
Grecja	492 476	111 905 910	112 398 386	37 466 129	212 793 600	1 274 612 139	129 665 518	1 617 071 257	1,43	1 729 469 643
Hiszpania	748 762	1 044 215 608	1 044 964 370	348 321 457	1 427 048 700	7 287 303 242	745 789 855	9 460 141 797	8,35	10 505 106 167
Francja	- 35 571 563	1 455 392 829	1 419 821 266	473 273 755	2 919 401 100	15 173 558 770	1 592 165 916	19 685 125 786	17,37	21 104 947 052
Chorwacja	1 700 000	35 727 758	37 427 758	12 475 920	63 347 850	299 280 907	29 531 974	392 160 731	0,35	429 588 489
Włochy	- 733 959	1 435 270 298	1 434 536 339	478 178 780	1 812 851 100	11 171 112 202	1 165 055 067	14 149 018 369	12,49	15 583 554 708
Cypr	0	15 605 228	15 605 228	5 201 743	23 013 300	108 724 152	12 127 743	143 865 195	0,13	159 470 423
Łotwa	- 37 322	22 175 850	22 138 528	7 379 509	26 570 100	174 439 683	18 924 143	219 933 926	0,19	242 072 454
Litwa	747 545	54 720 963	55 468 508	18 489 503	41 524 800	247 499 773	26 275 121	315 299 694	0,28	370 768 202
Luksemburg	0	12 114 585	12 114 585	4 038 195	48 755 700	230 341 679	22 231 878	301 329 257	0,27	313 443 842
Węgry	1 556 690	89 730 060	91 286 750	30 428 917	120 509 400	694 153 065	74 294 507	888 956 972	0,78	980 243 722
Malta	0	9 342 604	9 342 604	3 114 201	10 564 650	49 911 687	5 684 602	66 160 939	0,06	75 503 543
Niderlandy	- 8 805 676	1 970 981 343	1 962 175 667	654 058 556	823 095 900	4 428 592 634	79 105 502	5 330 794 036	4,70	7 292 969 703
Austria	- 3 287 560	173 300 162	170 012 602	56 670 868	449 919 300	2 280 009 013	40 458 167	2 770 386 480	2,44	2 940 399 082
Polska	8 893 006	382 020 084	390 913 090	130 304 364	525 251 100	2 786 301 068	297 111 506	3 608 663 674	3,18	3 999 576 764
Portugalia	- 451 346	125 149 821	124 698 475	41 566 158	230 141 400	1 173 205 618	123 441 770	1 526 788 788	1,35	1 651 487 263
Rumunia	900 000	106 464 614	107 364 614	35 788 205	158 521 800	1 023 830 558	100 941 426	1 283 293 784	1,13	1 390 658 398
Słowenia	- 4 160	60 264 926	60 260 766	20 086 922	52 845 450	249 663 314	26 688 987	329 197 751	0,29	389 458 517
Słowacja	532 249	89 627 394	90 159 643	30 053 214	69 001 800	514 360 867	53 455 205	636 817 872	0,56	726 977 515
Finlandia	- 507 994	121 556 512	121 048 518	40 349 506	278 532 000	1 405 380 602	141 391 417	1 825 304 019	1,61	1 946 352 537
Szwecja	- 409 989	459 635 560	459 225 571	153 075 190	566 793 000	3 103 958 258	56 758 421	3 727 509 679	3,29	4 186 735 250
Zjednoczone Królestwo	17 157	2 762 638 659	2 762 655 816	920 885 272	2 858 861 100	14 333 586 706	- 5 864 596 643	11 327 851 163	10,00	14 090 506 979
Ogółem	- 89 500 000	16 174 100 000	16 084 600 000	5 361 533 333	17 689 735 350	95 619 007 088	0	113 308 742 438	100,00	129 393 342 438

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + inne przychody = przychody ogółem = wydatki ogółem); (129 393 342 438 + 9 640 891 277 = 139 034 233 715 = 139 034 233 715).⁽²⁾ Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (129 393 342 438) / (13 492 916 700 000) = 0,96%; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,23%.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

Tytuł	Dział	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
1	ZASOBY WŁASNE	133 488 805 438	- 4 095 463 000	129 393 342 438
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	0,—	4 095 463 000	4 095 463 000
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 274 999 230		1 274 999 230
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTY- TUCJI	53 752 047		53 752 047
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZU- MIEN I PROGRAMÓW UNIJNYCH	60 000 000		60 000 000
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	3 973 000 000		3 973 000 000
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	153 477 000		153 477 000
9	DOCHODY RÓŻNE	30 200 000		30 200 000
	OGÓŁEM	139 034 233 715		139 034 233 715

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 1 — OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPLATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Oplaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich	- 214 000 000		- 214 000 000
1 1 1	Oplaty od składowania cukru	p.m.		p.m.
1 1 3	Oplaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C	p.m.		p.m.
1 1 7	Oplata produkcyjna	124 500 000		124 500 000
1 1 8	Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy	p.m.		p.m.
1 1 9	Oplata za nadwyżki	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 1 1 – OGÓŁEM	- 89 500 000		- 89 500 000
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom	15 754 100 000	420 000 000	16 174 100 000
	ROZDZIAŁ 1 2 – OGÓŁEM	15 754 100 000	420 000 000	16 174 100 000
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom	17 689 735 350		17 689 735 350
	ROZDZIAŁ 1 3 – OGÓŁEM	17 689 735 350		17 689 735 350

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

ROZDZIAŁ 1 6 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRZYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
1 4 0	ROZDZIAŁ 1 4			
	<i>Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	100 134 470 088	- 4 515 463 000	95 619 007 088
	ROZDZIAŁ 1 4 – OGÓŁEM	100 134 470 088	- 4 515 463 000	95 619 007 088
1 5 0	ROZDZIAŁ 1 5			
	<i>Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 1 5 – OGÓŁEM	0,—		0,—
1 6 0	ROZDZIAŁ 1 6			
	<i>Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 1 6 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
Tytuł 1 – Ogółem		133 488 805 438	- 4 095 463 000	129 393 342 438

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

1 2 0

Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
15 754 100 000	420 000 000	16 174 100 000

Uwagi

Przeznaczenie ceł – jako zasobów własnych – na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów w Unii. Artykuł ten może obejmować opłaty, premie, kwoty dodatkowe lub wyrównawcze, kwoty lub czynniki dodatkowe, cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, które zostały lub zostaną ustanowione przez instytucje Unii Europejskiej w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi, oraz cła na produkty objęte nieobowiązującym już Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
Belgia	1 400 600 000	37 339 613	1 437 939 613
Bułgaria	58 100 000	1 548 930	59 648 930
Republika Czeska	163 100 000	4 348 201	167 448 201
Dania	302 300 000	8 059 235	310 359 235
Niemcy	3 313 600 000	88 339 670	3 401 939 670
Estonia	22 700 000	605 176	23 305 176
Irlandia	229 500 000	6 118 407	235 618 407
Grecja	109 000 000	2 905 910	111 905 910
Hiszpania	1 017 100 000	27 115 608	1 044 215 608
Francja	1 417 600 000	37 792 829	1 455 392 829
Chorwacja	34 800 000	927 758	35 727 758
Włochy	1 398 000 000	37 270 298	1 435 270 298
Cypr	15 200 000	405 228	15 605 228
Łotwa	21 600 000	575 850	22 175 850
Litwa	53 300 000	1 420 963	54 720 963
Luksemburg	11 800 000	314 585	12 114 585
Węgry	87 400 000	2 330 060	89 730 060
Malta	9 100 000	242 604	9 342 604
Niderlandy	1 919 800 000	51 181 343	1 970 981 343
Austria	168 800 000	4 500 162	173 300 162
Polska	372 100 000	9 920 084	382 020 084
Portugalia	121 900 000	3 249 821	125 149 821
Rumunia	103 700 000	2 764 614	106 464 614
Słowenia	58 700 000	1 564 926	60 264 926
Słowacja	87 300 000	2 327 394	89 627 394
Finlandia	118 400 000	3 156 512	121 556 512
Szwecja	447 700 000	11 935 560	459 635 560
Zjednoczone Królestwo	2 690 900 000	71 738 659	2 762 638 659
<i>Artykuł 120 — Ogółem</i>	15 754 100 000	420 000 000	16 174 100 000

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM
1 4 0 Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
100 134 470 088	- 4 515 463 000	95 619 007 088

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w odniesieniu do tego roku budżetowego wynosi 0,7087 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
Belgia	2 913 186 716	- 131 367 218	2 781 819 498
Bułgaria	296 457 896	- 13 368 470	283 089 426
Republika Czeska	1 007 693 093	- 45 440 904	962 252 189
Dania	1 969 614 811	- 88 817 795	1 880 797 016
Niemcy	21 523 616 071	- 970 585 776	20 553 030 295
Estonia	138 069 611	- 6 226 110	131 843 501
Irlandia	1 064 344 781	- 47 995 555	1 016 349 226
Grecja	1 334 803 769	- 60 191 630	1 274 612 139
Hiszpania	7 631 435 117	- 344 131 875	7 287 303 242
Francja	15 890 107 135	- 716 548 365	15 173 558 770
Chorwacja	313 413 995	- 14 133 088	299 280 907
Włochy	11 698 651 082	- 527 538 880	11 171 112 202
Cypr	113 858 486	- 5 134 334	108 724 152
Łotwa	182 677 333	- 8 237 650	174 439 683
Litwa	259 187 576	- 11 687 803	247 499 773
Luksemburg	241 219 216	- 10 877 537	230 341 679
Węgry	726 933 393	- 32 780 328	694 153 065
Malta	52 268 690	- 2 357 003	49 911 687
Niderlandy	4 637 726 224	- 209 133 590	4 428 592 634
Austria	2 387 678 990	- 107 669 977	2 280 009 013
Polska	2 917 879 922	- 131 578 854	2 786 301 068
Portugalia	1 228 608 479	- 55 402 861	1 173 205 618
Rumunia	1 072 179 407	- 48 348 849	1 023 830 558
Słowenia	261 453 287	- 11 789 973	249 663 314
Słowacja	538 650 781	- 24 289 914	514 360 867
Finlandia	1 471 747 575	- 66 366 973	1 405 380 602
Szwecja	3 250 537 992	- 146 579 734	3 103 958 258
Zjednoczone Królestwo	15 010 468 660	- 676 881 954	14 333 586 706
<i>Artykuł 1 4 0 — Ogółem</i>	100 134 470 088	- 4 515 463 000	95 619 007 088

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	<i>Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego</i>	p.m.		p.m.
3 0 2	<i>Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 0 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 1			
3 1 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>			
3 1 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	- 80 683 434	- 80 683 434
	Artykuł 3 1 0 – Ogółem	p.m.	- 80 683 434	- 80 683 434
	ROZDZIAŁ 3 1 – OGÓŁEM	p.m.	- 80 683 434	- 80 683 434
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>			
3 2 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	4 176 146 434	4 176 146 434
	Artykuł 3 2 0 – Ogółem	p.m.	4 176 146 434	4 176 146 434
	ROZDZIAŁ 3 2 – OGÓŁEM	p.m.	4 176 146 434	4 176 146 434

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEGO OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ AKTUALIZACJI OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	<i>Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 4 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 5			
3 5 0	<i>Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa</i>			
3 5 0 4	Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	0,—		0,—
	Artykuł 3 5 0 – Ogółem	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 5 – OGÓŁEM	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 6			
3 6 0	<i>Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa</i>			
3 6 0 4	Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	0,—		0,—
	Artykuł 3 6 0 – Ogółem	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 6 – OGÓŁEM	0,—		0,—
	Tytuł 3 – Ogółem	0,—	4 095 463 000	4 095 463 000

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 1 0 *Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych*

3 1 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych

Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
p.m.	– 80 683 434	– 80 683 434

Uwagi

Na mocy art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 państwa członkowskie przesyłają Komisji w terminie do dnia 31 lipca sprawozdania dotyczące podstawy środków uzyskanych z podatku VAT za poprzedni rok kalendarzowy.

Rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną na podstawie tego sprawozdania zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego. Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie korekty wyżej wspomnianych sprawozdań zgodnie z art. 9 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 wynikające z kontroli Komisji oraz wszelkie zmiany DNB w odniesieniu do wcześniejszych lat budżetowych, które mają wpływ na ograniczenie podstawy VAT, będą skutkowały dostosowaniem sald „VAT”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1553/89 z dnia 29 maja 1989 sprawie ostatecznych jednolitych warunków poboru środków własnych pochodzących z podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 155 z 7.6.1989, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 4, 5 i 8.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciągły)

3 1 0 (ciągły)

3 1 0 3 (ciągły)

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
Belgia	p.m.	9 024 000	9 024 000
Bułgaria	p.m.	—	p.m.
Republika Czeska	p.m.	5 266 000	5 266 000
Dania	p.m.	- 7 945 000	- 7 945 000
Niemcy	p.m.	- 27 014 000	- 27 014 000
Estonia	p.m.	- 459 000	- 459 000
Irlandia	p.m.	6 536 000	6 536 000
Grecja	p.m.	73 206 000	73 206 000
Hiszpania	p.m.	- 45 030 000	- 45 030 000
Francja	p.m.	36 978 000	36 978 000
Chorwacja	p.m.	- 214 000	- 214 000
Włochy	p.m.	- 52 778 434	- 52 778 434
Cypr	p.m.	—	p.m.
Łotwa	p.m.	5 480 000	5 480 000
Litwa	p.m.	- 1 225 000	- 1 225 000
Luksemburg	p.m.	- 10 259 000	- 10 259 000
Węgry	p.m.	1 932 000	1 932 000
Malta	p.m.	—	p.m.
Niderlandy	p.m.	- 4 505 000	- 4 505 000
Austria	p.m.	3 073 000	3 073 000
Polska	p.m.	- 75 926 000	- 75 926 000
Portugalia	p.m.	12 195 000	12 195 000
Rumunia	p.m.	2 163 000	2 163 000
Słowenia	p.m.	—	p.m.
Słowacja	p.m.	34 000	34 000
Finlandia	p.m.	- 8 009 000	- 8 009 000
Szwecja	p.m.	- 3 206 000	- 3 206 000
Zjednoczone Królestwo	p.m.	—	p.m.
Pozycja 3 1 0 3 — Ogółem	p.m.	- 80 683 434	- 80 683 434

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 2 0 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych

3 2 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych

Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
p.m.	4 176 146 434	4 176 146 434

Uwagi

Na podstawie danych liczbowych, dotyczących całkowitego dochodu narodowego brutto i jego części składowych w odniesieniu do poprzedniego roku, dostarczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1287/2003, rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego.

Komisja oblicza Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie zmiany produktu narodowego brutto/dochodu narodowego brutto we wcześniejszych latach budżetowych zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003, podlegające art. 4 i 5 tego rozporządzenia, powodują w odniesieniu do każdego zainteresowanego państwa członkowskiego dostosowanie salda ustalonego zgodnie z art. 10 ust. 7 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 6, 7 i 8.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciągłdalszy)

3 2 0 (ciągłdalszy)

3 2 0 3 (ciągłdalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet korygujący nr 5/2014	Nowa kwota
Belgia	p.m.	109 853 000	109 853 000
Bułgaria	p.m.	—	p.m.
Republika Czeska	p.m.	73 255 000	73 255 000
Dania	p.m.	- 117 740 000	- 117 740 000
Niemcy	p.m.	1 386 017 000	1 386 017 000
Estonia	p.m.	7 770 000	7 770 000
Irlandia	p.m.	105 640 000	105 640 000
Grecja	p.m.	148 776 000	148 776 000
Hiszpania	p.m.	634 182 000	634 182 000
Francja	p.m.	—	p.m.
Chorwacja	p.m.	- 1 205 000	- 1 205 000
Włochy	p.m.	381 068 434	381 068 434
Cypr	p.m.	—	p.m.
Łotwa	p.m.	19 093 000	19 093 000
Litwa	p.m.	8 741 000	8 741 000
Luksemburg	p.m.	- 56 671 000	- 56 671 000
Węgry	p.m.	37 850 000	37 850 000
Malta	p.m.	—	p.m.
Niderlandy	p.m.	1 107 927 000	1 107 927 000
Austria	p.m.	- 60 167 000	- 60 167 000
Polska	p.m.	49 123 000	49 123 000
Portugalia	p.m.	109 407 000	109 407 000
Rumunia	p.m.	72 917 000	72 917 000
Słowenia	p.m.	—	p.m.
Słowacja	p.m.	- 6 697 000	- 6 697 000
Finlandia	p.m.	- 26 310 000	- 26 310 000
Szwecja	p.m.	193 317 000	193 317 000
Zjednoczone Królestwo	p.m.	—	p.m.
Pozycja 3 2 0 3 — Ogółem	p.m.	4 176 146 434	4 176 146 434